

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

Ændret forslag til Rådets forordning (EF) om Den Europæiske Socialfond ⁽¹⁾

(1999/C 74/07)

KOM(1999) 44 endelig udg. — 98/0115(SYN)

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 189 A, stk. 2 den 1. februar 1999)

⁽¹⁾ EFT C 176 af 9.6.1998.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 125,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg,

i overensstemmelse med proceduren i traktatens artikel 189 C i samarbejde med Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets forordning (EF) nr. .../98 af ... om generelle bestemmelser om strukturfondene (den generelle forordning) har afløst Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3193/94 ⁽²⁾, og Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3193/94; Rådets forordning (EØF) nr. 4255/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Socialfond ⁽⁴⁾ (i det følgende benævnt »fonden«) ændret ved forordning (EØF) nr. 2084/93 ⁽⁵⁾, må ligeledes afløses;

⁽¹⁾ EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9.

⁽²⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 11.

⁽³⁾ EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 374 af 31.12.1988, s. 21.

⁽⁵⁾ EFT L 193 af 31.7.1993, s. 39.

OPRINDELIGT FORSLAG

- (2) de almindelig regler for strukturfondene som helhed er fastsat i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning), og det bør fastlægges, hvilke typer foranstaltninger Den Europæiske Socialfond (fonden) kan finansiere inden for mål 1, 2 og 3 under EF-initiativet til bekæmpelse af forskelsbehandling og ulige muligheder for adgang til arbejdsmarkedet og som led i nyskabende foranstaltninger og teknisk bistand;
- (3) det bør fastlægges, hvilke opgaver fonden har på baggrund af bestemmelserne i traktaten og i forbindelse med Fællesskabets prioriteringer med hensyn til udvikling af menneskelige ressourcer og beskæftigelse;
- (4) med konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde i Amsterdam i juni 1997 og resolutionen om vækst og beskæftigelse⁽¹⁾ blev der sat gang i den europæiske beskæftigelsesstrategi, de årlige retningslinjer for beskæftigelsen og arbejdet med at udforme nationale handlingsplaner for beskæftigelsen;
- (5) fondens anvendelsesområde bør defineres, navnlig på baggrund af omlægningen og forenklingen af strukturfondenes mål og i lyset af den europæiske beskæftigelsesstrategi og de dertil knyttede nationale handlingsplaner for beskæftigelsen;
- (6) der bør udstikkes fælles rammer for fondens interventioner i alle tre strukturfondsmål, således at der på tværs af målene sikres en konsekvent og komplementær indsats, der tager sigte på at forbedre arbejdsmarkedets funktion og udvikle de menneskelige ressourcer;
- (7) medlemsstaterne og Kommissionen bør sikre, at programmering og gennemførelse af foranstaltninger, der finansieres af fonden under alle målene, medvirker til at fremme ligestilling mellem mænd og kvinder;

ÆNDRET FORSLAG

- (2) de almindelige regler for strukturfondene som helhed er fastsat i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning), og det bør fastlægges, hvilke typer foranstaltninger Den Europæiske Socialfond (fonden) kan finansiere inden for mål 1, 2 og 3 under EF-initiativet til bekæmpelse af forskelsbehandling og ulige muligheder af enhver art for adgang til arbejdsmarkedet og i forbindelse med nyskabende foranstaltninger og teknisk bistand;
- (5) fondens anvendelsesområde bør defineres, navnlig på baggrund af omlægningen og forenklingen af strukturfondenes mål og under hensyntagen til den europæiske beskæftigelsesstrategi og de dertil knyttede nationale handlingsplaner for beskæftigelsen;
- (7) medlemsstaterne og Kommissionen bør sikre, at programmering og gennemførelse af foranstaltninger, der finansieres af fonden under alle målene, medvirker til at fremme lige muligheder for mænd og kvinder, herunder afskaffelse af forskelsbehandling;

⁽¹⁾ EFT L 236 af 2.8.1997, s. 3.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRING FORSLAG

- (8) medlemsstaterne og Kommissionen bør sikre, at der ved gennemførelsen af foranstaltninger, der finansieres af fonden, tages hensyn til de sociale og arbejdsmarkedsmæssige aspekter af informations-samfundet;
- (9) det bør sikres, at foranstaltninger vedrørende industriel tilpasning imødekommer arbejdstagernes (m/k) generelle behov som følge af konstaterede eller forventede industrielle ændringer og udviklingen i produktionssystemerne, og at de ikke er tilrettelagt med henblik på støtte til en enkelt virksomhed eller et bestemt erhverv; der bør tages særligt hensyn til små og mellemstore virksomheder og lægges særlig vægt på bedre adgang til uddannelse og bedre tilrettelæggelse af arbejdet;
- (10) det bør sikres, at fonden til stadighed styrker beskæftigelse og erhvervskvalifikationer via støtte til foregribelse, rådgivning, anvendelse af netværk og uddannelsesforanstaltninger i hele Fællesskabet, og de støttede foranstaltninger bør derfor være horisontale og omfatte samfundsøkonomien som helhed uden prioritering af bestemte erhverv eller sektorer;
- (11) det bør omdefineres, hvilke foranstaltninger der er støtteberettigede, for at de politiske målsætninger for alle de mål, fonden bidrager til, kan gennemføres mere effektivt; det bør inden for rammerne af partnerskabet fastlægges, hvilke udgifter der er berettiget til støtte fra fonden;
- (12) indholdet af planer og interventionsformer bør suppleres og præciseres, navnlig som følge af, at mål 3 er omdefineret;
- (13) det bør sikres, at fondens interventioner koncentrerer om de største behov og de mest effektive foranstaltninger under hvert mål;
- (7a) medlemsstaterne og Kommissionen bør ydermere sikre, at programmering og gennemførelse af foranstaltninger, der finansieres af fonden under alle målene medvirker til, at ugunstigt stillede grupper og personer integreres på arbejdsmarkedet;
- (8) medlemsstaterne og Kommissionen bør sikre, at der ved gennemførelsen af foranstaltninger, der finansieres af fonden, tages hensyn til informations-samfundets sociale aspekter og til beskæftigelsen;

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

- (14) der må indføres ordninger, som giver lokale grupper mulighed for enkel og hurtig adgang til støtte fra fonden til aktiviteter vedrørende social udstødelse, hvorved de får opbygget deres evne til at gøre en indsats på området;
- (15) foranstaltninger af stor betydning for Fællesskabet, som iværksættes på Kommissionens initiativ, spiller en vigtig rolle i arbejdet for at nå de overordnede mål for EF-strukturindsatsen, jf. artikel 1 i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning); sådanne initiativer bør først og fremmest fremme tværnationalt samarbejde og fornyelse af politikken;
- (16) fonden yder endvidere støtte til teknisk bistand, nyskabende foranstaltninger og forberedende foranstaltninger, overvågning, evaluering og kontrol, jf. artikel 21 og 22 i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning);
- (17) kompetencen med hensyn til vedtagelse af gennemførelsesbestemmelser bør fastlægges, og der bør fastsættes overgangsbestemmelser;
- (18) forordning (EØF) nr. 4255/88 bør ophæves —
- (13a) der bør indsættes bestemmelser, som sikrer, at der i forbindelse med den decentrale gennemførelse af fondens interventioner tages tilstrækkeligt hensyn til Fællesskabets prioriteringer på det social- og beskæftigelsespolitiske område; dette gælder navnlig den forebyggende arbejdsmarkedspolitik og ligestilling af mænd og kvinder i arbejdslivet;
- (14) der må indføres ordninger, som giver lokale grupper, herunder ikke-statslige organisationer, mulighed for enkel og hurtig adgang til støtte fra fonden til aktiviteter vedrørende social udstødelse, hvorved de får opbygget deres evne til at gøre en indsats på området;

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Opgaver

Inden for rammerne af de opgaver, som er pålagt Den Europæiske Socialfond (i det følgende benævnt »fonden«) i medfør af traktatens artikel 123, og de opgaver, som er pålagt strukturfondene i medfør af traktatens artikel 130 B, og fastsat i forordning (EF) nr. ...

Inden for rammerne af de opgaver, som er pålagt Den Europæiske Socialfond (i det følgende benævnt »fonden«) i medfør af traktatens artikel 123, og de opgaver, som er pålagt strukturfondene i medfør af traktatens artikel 130 B, og fastsat i forordning (EF) nr. ...

OPRINDELIGT FORSLAG

(den generelle forordning) nyder fonden støtte til foranstaltninger til styrkelse af de menneskelige ressourcer for at sikre et højt niveau for beskæftigelsen og den sociale sikring, ligestilling mellem mænd og kvinder, en bæredygtig udvikling samt økonomisk og social samhørighed. Fondens bidrager især til de aktioner, der gennemføres i henhold til de aktioner, der gennemføres i henhold til den europæiske beskæftigelsesstrategi og de årlige retningslinjer for beskæftigelsen.

*Artikel 2***Anvendelsesområde**

1. Fonden støtter og supplerer medlemsstaternes aktiviteter på følgende områder, især i forbindelse med medlemsstaternes flerårige nationale handlingsplaner for beskæftigelsen:

- a) udarbejdelse af en aktiv arbejdsmarkedspolitik for at bekæmpe arbejdsløsheden, for at forebygge langtidsarbejdsløshed blandt mænd og kvinder, for at gøre det lettere for de langtidsarbejdsløse at komme ind på arbejdsmarkedet igen og for at støtte en erhvervs-mæssig integrering af unge og af personer, der ønsker at vende tilbage til arbejdsmarkedet
- b) fremme af social integration og lige muligheder for alle til at komme ind på arbejdsmarkedet
- c) styrkelse af de almene og faglige uddannelsessystemer som led i en politik for livslang uddannelse for at øge og fastholde beskæftigelsesevne, mobilitet og integration på arbejdsmarkedet
- d) forbedring af systemer, der skal fremme en kvalificeret, uddannet og fleksibel arbejdsstyrke, skabe innovation og fleksibilitet i tilrettelæggelsen af arbejdet, fremme iværksætterkultur og jobskabelse og styrke det menneskelige potentiale inden for forskning, videnskab og teknologi
- e) øget inddragelse af kvinder på arbejdsmarkedet, herunder bedre muligheder for at gøre karriere, kvinders adgang til nye jobmuligheder og selvstændig virksomhed samt en mindskelse af den vertikale og horisontale kønsopdeling på arbejdsmarkedet.

ÆNDRET FORSLAG

(den generelle forordning), yder fonden støtte til foranstaltninger til forebyggelse og bekæmpelse af arbejdsløshed og til styrkelse af de menneskelige ressourcer for at fremme et højt niveau for den sociale sikring, en bæredygtig udvikling samt økonomisk og social samhørighed. Fondens bidrager især til de aktioner, der gennemføres i henhold til den europæiske beskæftigelsesstrategi og de årlige retningslinjer for beskæftigelsen.

- a) udvikling af og støtte til en aktiv arbejdsmarkedspolitik for at bekæmpe og forebygge arbejdsløsheden, for at forebygge langtidsarbejdsløshed, for at gøre det lettere for de langtidsarbejdsløse at komme ind på arbejdsmarkedet igen og for at støtte en erhvervs-mæssig integrering af unge og af personer, der vil vende tilbage til arbejdsmarkedet
- c) styrkelse og forbedring af de faglige uddannelsessystemer og den almene uddannelse for at lette adgangen til og integrationen på arbejdsmarkedet som led i en politik for livslang uddannelse, forøgelse og fastholdelse af beskæftigelsesevnen, fremme af den faglige mobilitet samt forbedring af integrationen på arbejdsmarkedet
- d) forbedring af systemer og gennemførelse af foranstaltninger, der skal gøre arbejdsstyrken bedre kvalificeret, bedre uddannet og mere fleksibel, skabe innovation og fleksibilitet i tilrettelæggelsen af arbejdet, støtte iværksætterkultur og jobskabelse, forbedre kvalifikationer og styrke det menneskelige potentiale inden for forskning, videnskab og teknologi
- e) særlige foranstaltninger med henblik på øget inddragelse af kvinder på arbejdsmarkedet, herunder bedre muligheder for at gøre karriere, kvinders adgang til nye jobmuligheder og iværksættervirksomhed samt en mindskelse af den kønsbestemte vertikale og horisontale opdeling af arbejdsmarkedet.

OPRINDELIGT FORSLAG

2. Fonden bidrager til at fremme lokale beskæftigelsesinitiativer, herunder lokale og regionale beskæftigelsespagter.

3. Der skal tages hensyn til den sociale og arbejdsmarkeds-mæssige dimension i informations-samfundet, blandt andet ved at udarbejde en politik og programmer, der er udformet, så at man kan udnytte beskæftigelsesmulighederne i informationssamfundet og sikre lige adgang for alle til informationssamfundets faciliteter og fordele.

*Artikel 3***Støtteberettigede aktiviteter**

1. Fondens finansielle støtte anvendes især til følgende aktiviteter:

a) støtte til personer:

i) almen uddannelse og erhvervsuddannelse (herunder erhvervsuddannelse, der træder i stedet for den lovpligtige undervisning), forberedende undervisning, herunder formidling og forbedring af grundviden (inkl. læsning og skrivning), vejledning og rådgivning

ii) beskæftigelseshjælp og støtte til selvstændig virksomhed

iii) inden for området forskning, videnskab og teknologiudvikling, postgraduate uddannelser og uddannelse af ledere og teknikere på forskningsinstitutioner og i virksomheder

iv) udvikling af nye muligheder for beskæftigelse

b) støtte til forbedring af strukturer og systemer:

i) styrkelse og forbedring af kvaliteten og indholdet i de almene og faglige uddannelsessystemer, herunder uddannelse af undervisere, instruktører og personale, samt en forbedret adgang for arbejdstagere til uddannelse og erhvervs-kvalifikation

ÆNDRET FORSLAG

i) almen uddannelse og erhvervsuddannelse (herunder lærlingeuddannelse og erhvervsuddannelse, der træder i stedet for den lovpligtige undervisning), forberedende undervisning, herunder formidling og forbedring af basisviden (inkl. læsning og skrivning), foranstaltninger til fremme af beskæftigelsesevnen på arbejdsmarkedet, vejledning, rådgivning og faglig videreuddannelse

iv) udvikling af nye muligheder for beskæftigelse, navnlig inden for den frivillige sektor

i) udvikling og forbedring af de faglige og almene uddannelsessystemer, samt af kvaliteten og indholdet af kvalifikationsformidlingen i relation til arbejdsmarkedet, herunder uddannelse af undervisere, instruktører og personale, samt en forbedret adgang for arbejdstagere til uddannelse og erhvervs-kvalifikation

OPRINDELIGT FORSLAG

- ii) modernisering og effektivisering af arbejdsformidlingskontorerne
- iii) etablering af forbindelser mellem arbejdsmarkedet og uddannelses- og forskningsinstitutioner
- iv) udvikling af systemer til fremtidsplanlægning og foregribelse af ændringer i beskæftigelsesudviklingen og den erhvervsfaglige uddannelse, især i forbindelse med nye arbejdsmønstre og nye former for tilrettelæggelse af arbejdet

c) ledsageforanstaltninger:

- i) støtte til ydelse af tjenester til støttemodtagere, herunder etablering af omsorgsservice og faciliteter for familiemedlemmer, sundhedspleje og retshjælp
- ii) styrkelse af kapaciteten, især for at fremme brobygningsmodellen til integrering på arbejdsmarkedet
- iii) kampagner, information og reklame.

2. Aktiviteterne i stk. 1 kan kombineres eller suppleres som en del af en brobygningsmodel til integrering på arbejdsmarkedet.

3. Fonden kan finansiere aktiviteter i medfør af artikel 21 og 22 i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning).

*Artikel 4***Koncentration af interventionen**

1. For at fondens støtte kan virke så effektivt som muligt, koncentrerer dens interventioner inden for hvert af de prioriterede områder, der er anført i artikel 2, stk. 1, om et begrænset antal områder og emner, hvor behovet er størst, og hvor foranstaltningerne er mest effektive under behørigt hensyn til de relevante forudgående vurderinger. For at der kan ydes støtte til disse behov og foranstaltninger, bør der anvendes variable medfinansieringssatser inden for de grænser, der er fastlagt i artikel 28 i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning).

ÆNDRET FORSLAG

- iv) udvikling af systemer til fremtidsplanlægning og foregribelse af ændringer i udviklingen i beskæftigelsen og i kvalifikationerne, især i forbindelse med nye arbejdsmønstre og nye former for tilrettelæggelse af arbejdet under hensyntagen til behovet for at skabe øget forenelighed mellem familieliv og arbejdsliv og for at lette overgangen fra arbejdslivet til pensionisttilværelsen

- ii) styrkelse af den socioøkonomiske udvikling for at fremme brobygningsmodellen til integrering på arbejdsmarkedet

3. Fonden kan finansiere aktiviteter i medfør af andet afsnit af artikel 2, stk. 4 i Rådets forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning).

1. For at fondens støtte kan virke så effektivt som muligt, koncentrerer dens interventioner inden for hvert af de prioriterede områder, der er anført i artikel 2, stk. 1, om de vigtigste emner og behov og de mest effektive foranstaltninger under behørigt hensyn til de relevante forudgående evalueringer. For at der kan ydes støtte til disse behov og foranstaltninger, bør der anvendes variable medfinansieringssatser inden for de grænser, der er fastlagt i artikel 28 i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning).

OPRINDELIGT FORSLAG

2. Ved programmering af fondens interventioner skal det under hensyntagen til resultaterne fra de forudgående vurderinger sikres, at der gennemføres foranstaltninger, der har tilknytning til hvert af de fem politikområder, som er omtalt i artikel 2, stk. 1, litra a)-e). Ved fondens bevillinger til en given intervention skal der lægges særlig vægt på de politikområder, der er fastlagt i artikel 2, stk. 1, litra d) og e).

Hvis programmets finansielle midler ikke er tilstrækkelige til at støtte effektive politiske interventioner inden for hvert af de fem politikområder, der er fastlagt i artikel 2, stk. 1, skal der i den strategi, der er fastlagt ved programmeringen af de aktiviteter, som finansieres af fonden, alligevel klart tages hensyn til alle disse politikområder.

3. Ved programmeringen af fondens interventioner skal det også fastlægges, at mindst 1% af fondens midler til en given intervention i overensstemmelse med artikel 26 i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning) skal anvendes til mindre tilskud, fordelt ved hjælp af formidlende organisationer og med særlige adgangsrådninger for ikke-statslige organisationer.

ÆNDRET FORSLAG

3. Ved programmeringen af fondens interventioner skal det også fastlægges, at mindst 1% af fondens midler til en given intervention i overensstemmelse med artikel 26 i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning) skal anvendes til mindre tilskud, fordelt ved hjælp af formidlende organisationer, navnlig til lokale projekter, idet ikke-statslige organisationer eller lokale partnerskaber, der omfatter ikke-statslige organisationer, foretrækkes. For ikke-statslige organisationer fastlægges der særlige adgangsbetingelser i dette øjemed.

*Artikel 5***EF-initiativ**

1. I medfør af artikel 19 forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning) bidrager fonden efter procedureerne i artikel 20, stk. 1, i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning) til gennemførelse af EF-initiativet til bekæmpelse af forskelsbehandling og ulige muligheder for adgang til arbejdsmarkedet.

2. I overensstemmelse med artikel 20, stk. 2, i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning) kan det besluttes, at fondens bidrag til EF-initiativet ud over den anvendelse, der er omhandlet i artikel 3, kan omfatte foranstaltninger, som kan modtage støtte fra EFRU-forordningen, EUGFL-forordningen og FIUF-forordningen, således at alle initiativets planlagte foranstaltninger kan gennemføres.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

*Artikel 6***Nyskabende foranstaltninger**

1. I overensstemmelse med artikel 21, stk. 2, i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning) kan Kommissionen finansiere de foranstaltninger til forberedelse, overvågning og evaluering i medlemsstaterne eller på EF-plan, som er nødvendige for gennemførelsen af de foranstaltninger, der er omhandlet i denne forordning. De kan omfatte:

- a) foranstaltninger af fornyende karakter og pilotprojekter vedrørende arbejdsmarkedet, beskæftigelse og erhvervsuddannelse
- b) undersøgelser, teknisk bistand og udveksling af erfaringer, der har multiplikatorvirkning, samt forberedelse
- c) teknisk bistand i forbindelse med overvågning og grundig evaluering af samt kontrol med foranstaltninger, der finansieres af fonden
- d) foranstaltninger, der som led i dialogen mellem arbejdsmarkedets parter henvender sig til virksomhedernes ansatte i to eller flere medlemsstater, og som vedrører overførsel af specialviden af betydning for fondens interventionsområde
- e) information til de berørte parter, de endelige modtagere af støtte fra fonden samt offentligheden.

2. I overensstemmelse med artikel 21, stk. 2, i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning) udvides det i stk. 1, litra a), i nærværende artikel omhandlede anvendelsesområde ved beslutningen om fondens deltagelse i foranstaltninger, der kan finansieres i medfør af forordning (EF) nr. ... for at iværksætte alle foranstaltninger af fornyende karakter.

*Artikel 7***Støtteanmodninger**

Anmodninger om støtte fra fonden ledsages af et skema i elektronisk format, der er udarbejdet af Kommissionen efter samråd med medlemsstaterne, og som giver en oversigt over foranstaltningerne fordelt på interventionsformer, således at processen kan følges fra indgåelsen af budgetforpligtelsen til den endelige betaling.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

*Artikel 8***Gennemførelsesbestemmelser**

Kommissionen vedtager gennemførelsesbestemmelserne til nærværende forordning i henhold til proceduren i artikel 53 i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning).

*Artikel 9***Overgangsbestemmelser**

De overgangsbestemmelser, der er fastlagt i artikel 52 i forordning (EF) nr. ... (den generelle forordning), finder tilsvarende anvendelse i nærværende forordning.

*Artikel 10***Revisionsklausul**

På forslag af Kommissionen tager Rådet nærværende forordning op til revision inden den 31. december 2006.

Rådet træffer afgørelse om dette forslag efter proceduren i traktatens artikel 130 D.

*Artikel 11***Ophævelse**

Forordning (EØF) nr. 4255/88, som ændret ved forordning (EF) nr. 2084/93, ophæves med virkning fra den 1. januar 2000.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning.

*Artikel 12***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* in Kraft.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.